

Register your product and get support at

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AZD208



---

PT Manual do utilizador

---

**PHILIPS**

# 1 Importante

---

## Segurança

---

### Importantes instruções de segurança

- ① Leia estas instruções.
- ② Guarde estas instruções.
- ③ Respeite todos os avisos.
- ④ Siga todas as instruções.
- ⑤ Não use o aparelho perto de água.
- ⑥ Limpe-o apenas com um pano seco.
- ⑦ Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
- ⑧ Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- ⑨ Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou de algum modo manipulado, sobretudo nas fichas, receptáculos e no ponto de saída do aparelho.
- ⑩ Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- ⑪ Use apenas o suporte, suporte móvel, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou fornecidos com o aparelho. Em caso de utilização de um suporte móvel, tenha cuidado ao mover o suporte móvel/aparelho de modo a evitar quedas que possam resultar em ferimentos.



- ⑫ Desligue o aparelho durante a ocorrência de trovoadas ou quando não o utilizar por longos períodos.
- ⑬ Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho foi de algum modo danificado – por exemplo, danos no cabo ou ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal do aparelho ou queda do mesmo.
- ⑭ Utilização das pilhas **ATENÇÃO** – Para evitar derrame das pilhas e potenciais danos físicos, materiais ou da unidade:
- Coloque todas as pilhas da forma correcta, com as polaridades + e – como marcadas na unidade.
  - Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
  - Retire as pilhas quando o aparelho não for utilizado por longos períodos.
  - As pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, tal como a exposição directa à luz solar, fogo ou situações similares.
- ⑮ O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos.
- ⑯ Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).
- ⑰ Se a tomada da ficha adaptadora for utilizada para desligar o dispositivo, esta deve permanecer preparada para funcionamento.

- 18) Não permita que as crianças utilizem sem vigilância aparelhos eléctricos. Não permita que crianças ou adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência/ conhecimento, utilizem aparelhos eléctricos sem vigilância.



#### Aviso

- Nunca retire o revestimento do aparelho.
  - Nunca lubrifique nenhum componente deste aparelho.
  - Nunca coloque este aparelho em cima de outros aparelhos eléctricos.
  - Mantenha este aparelho afastado de luz solar directa, fontes de chamas sem protecção ou fontes de calor.
  - Nunca olhe para o raio laser no interior deste aparelho.
  - Garanta o acesso fácil ao cabo ou tomada de alimentação ou ao adaptador de corrente para que possa desligar o aparelho da corrente.
- Quando a ficha de alimentação ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.



#### Atenção

- A utilização de controlos ou ajustes no desempenho de procedimentos para além dos que são aqui descritos pode resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento de risco.

---

Aviso



Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.

Quaisquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Philips Consumer Lifestyle poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

---

## Reciclagem



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando observar o símbolo de um caixote do lixo traçado afixado num produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE:



Nunca elimine este produto juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se sobre o sistema de recolha selectiva local relativamente a produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta do seu produto antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/EC, as quais não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos.

Quando existir o símbolo do caixote do lixo com uma cruz por cima com o símbolo químico 'Pb', significa que as pilhas estão em conformidade com o requisito definido pela directiva sobre o chumbo:



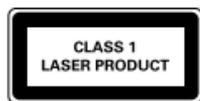
Informe-se sobre o sistema de recolha selectiva local de pilhas. A eliminação correcta das pilhas ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. A gravação e reprodução de material podem exigir autorização. Consulte o Copyright Act 1956 e as Performer's Protection Acts 1958 a 1972.

### **Informações ambientais**

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), pasta de papel (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.

**Este aparelho inclui estas etiquetas:**



Símbolo de equipamento de Classe II



Este símbolo indica que o aparelho possui um sistema de isolamento duplo.

## 2 O seu CD Soundmachine

---

### Introdução

Com este leitor de CD, pode:

- reproduzir discos áudio
- ouvir rádio FM/MW
- desfrutar de música do iPod e de outros dispositivos externos
- programar a sequência de reprodução das faixas

O Dynamic Bass Boost (DBB) ajuda-o a maximizar a experiência musical.

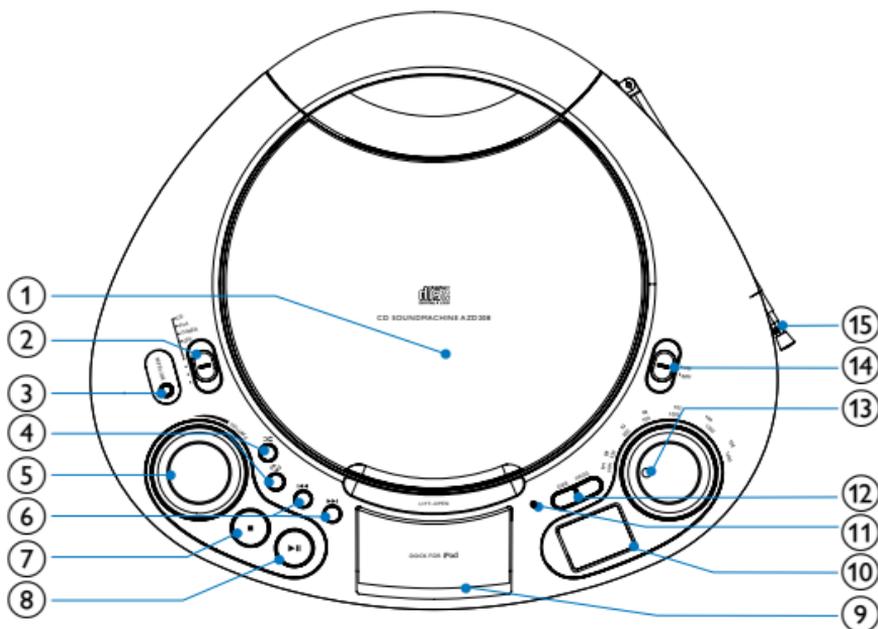
---

### Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Unidade principal
- Cabo de alimentação CA
- Manual do Utilizador
- Manual de início rápido

## Descrição geral da unidade principal



### ① LIFT-OPEN

- Abrir/fechar o compartimento do disco.

### ② Selector de fonte

- Seleccionar uma fonte: CD, iPod ou sintonizador.
- Desligar a unidade.

### ③ MP3 LINK

- Tomada para um dispositivo de áudio externo.

### ④

- Reproduzir faixa/faixas aleatoriamente.



- Reproduzir faixa/faixas repetidamente.

- ⑤ **VOLUME**
  - Ajustar o volume.
- ⑥ 
  - Saltar para a faixa anterior/seguinte.
  - Pesquisar numa faixa.
- ⑦ 
  - Parar a reprodução.
- ⑧ 
  - Iniciar ou interromper a reprodução.
- ⑨ **DOCK FOR iPod**
- ⑩ **Painel de apresentação**
  - Apresentar estado actual.
- ⑪ **Indicador de DBB**
- ⑫ **PROG**
  - Programar faixas de CD e navegar na programação.
- DBB**
  - Ligar/desligar o Dynamic Bass Boost.
- ⑬ **Botão de sintonização**
  - Sintonizar uma estação de rádio FM/MW.
- ⑭ **FM/MW**
  - Seleccionar a fonte FM/MW.
- ⑮ **Antena**

# 3 Introdução



## Atenção

- A utilização de controlos ou ajustes no desempenho de procedimentos para além dos que são aqui descritos pode resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento de risco.

Siga sempre as instruções neste capítulo pela devida sequência. Se contactar a Philips, terá de fornecer os números de modelo e de série deste aparelho. Os números de modelo e de série encontram-se na base deste aparelho. Anote os números aqui:

N.º de modelo \_\_\_\_\_

N.º de série \_\_\_\_\_

---

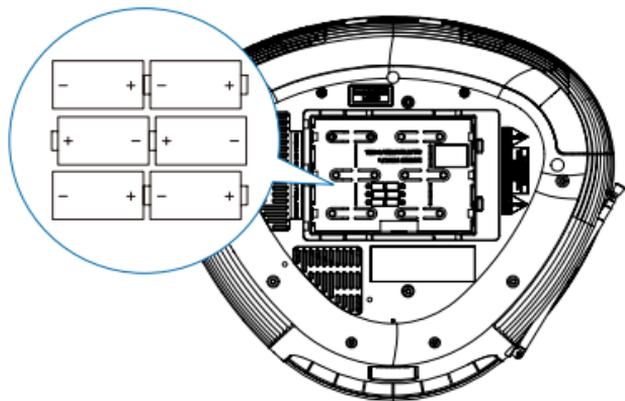
## Instalar as pilhas



## Nota

- Pode utilizar as duas pilhas e a corrente CA como fornecimento de energia para este aparelho.
- As pilhas não são fornecidas com os acessórios.

- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Insira 6 pilhas (tipo: R14/ UM2/ C) com a polaridade correcta (+/-) conforme indicado.
- 3 Feche o compartimento das pilhas.



## Ligar a corrente



### Aviso

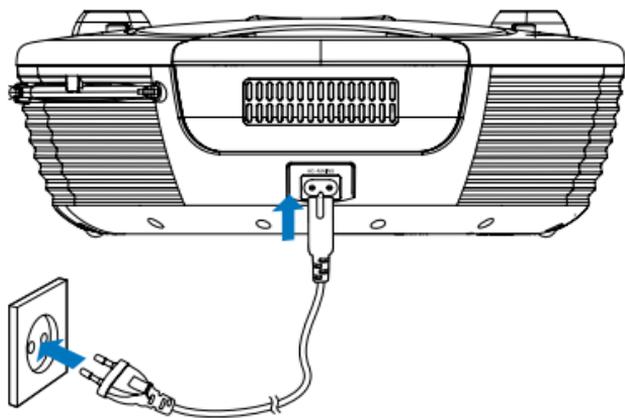
- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou inferior do aparelho.
- Risco de choque eléctrico! Ao desligar a alimentação CA, desligue sempre a ficha da tomada. Nunca puxe o cabo.



### Nota

- Instale o aparelho perto de uma tomada de alimentação eléctrica e onde seja fácil aceder à ficha de alimentação.

- 1 Ligue o cabo de alimentação à entrada **AC MAINS** na unidade e à tomada eléctrica.



#### Dica

- Para desligar completamente o aparelho, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.



#### Nota

- Para economizar energia: depois de utilizar, desligue o aparelho.

---

## Ligar

- 1 Desloque o **selector de fonte** para **CD**, **iPod** ou **TUNER**.

---

## Desligar

- 1 Desloque o **selector de fonte** para **OFF**.

# 4 Reprodução

---

## Reproduzir disco

- 1 Desloque o **selector de fonte** para **CD**.
- 2 Prima para abrir a gaveta do disco.
- 3 Introduza um disco com o lado impresso voltado para cima e feche a gaveta do disco.
- 4 Prima **▶||** para iniciar a reprodução.
  - Para interromper/retomar a reprodução, prima **▶||**.
  - Para parar a reprodução, prima **■**.
  - Para seleccionar outra faixa, prima **|◀◀▶▶|**.
  - Para pesquisar numa faixa, mantenha **|◀◀▶▶|** premido e, em seguida, solte para retomar a reprodução normal.

---

## Reproduzir a partir de um iPod

Com este aparelho, poderá desfrutar de conteúdo áudio guardado num iPod.

---

### iPod compatível

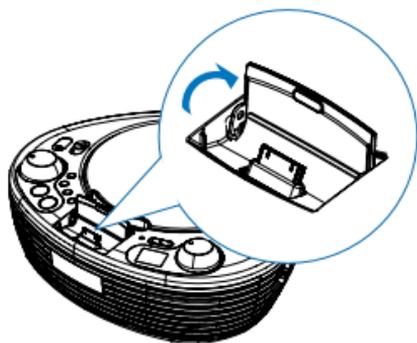
Modelos Apple iPod com conector de base de 30 pinos, tal como se lista a seguir:

- iPod classic, iPod touch, iPod nano, iPod 5G (vídeo), iPod com visor a cores, iPod mini.

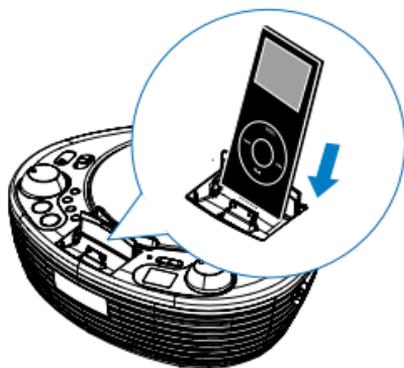
---

### Reproduzir um leitor iPod

- 1 Levante para abrir a base para iPod.



2 Coloque o leitor iPod na base.



3 Desloque o **selector de fonte para iPod**.

- Para interromper/retomar a reprodução, prima ►||.
- Para saltar para uma faixa, prima |◀◀▶▶|.
- Para pesquisar durante a reprodução, mantenha |◀◀▶▶| premido e solte para retomar a reprodução normal.

---

## Carregar o iPod

Quando a fonte **iPod**, **TUNER** ou **MP3 LINK** é seleccionada, o iPod na base começa a carregar.

---

## Ouvir rádio

---

### Sintonizar uma estação de rádio

- 1 Desloque o **selector de fonte** para **TUNER**.
- 2 Desloque o selector de banda para **FM** ou **MW**.
- 3 Rode **TUNING** para sintonizar uma estação.



#### Dica

- Posicione a antena o mais afastada possível do TV, videogravador ou outra fonte de radiação.
- Para uma óptima recepção, estenda completamente e ajuste a posição da antena.

---

## Ouvir um dispositivo externo

Pode ouvir leitores MP3 através deste aparelho.



#### Nota

- Quando liga um aparelho externo à tomada **MP3 LINK**, o aparelho muda automaticamente para a fonte **MP3 LINK**.

- 1 Utilize um cabo com fichas de 3,5 mm nas duas pontas (não fornecido) para ligar à tomada **MP3 LINK** (3,5 mm) do aparelho e à tomada dos auscultadores de um leitor MP3.

# 5 Opções de reprodução

---

## Ajustar o volume

- 1 Durante a reprodução, rode **VOLUME** para aumentar/reduzir o nível do volume.

## Melhorar desempenho dos graves

- 1 Prima **DBB** repetidamente para ligar/desligar a melhoria de graves dinâmicos.
  - ↳ Quando o **DBB** é activado, o indicador de **DBB** acende a azul.

## Seleccionar modos de reprodução

---

### Repetir

- 1 Prima  para reproduzir a faixa actual ou todas as faixas repetidamente.
  - [] (repetir) – repetir uma faixa.
  - [**ALL**] (repetir tudo) - repetir um CD/uma programação completa.

### Aleat.

- 1 Prima  para reproduzir todas as faixas aleatoriamente.
  - [**SHUFFLE**] (aleatório) - repetir as faixas de forma aleatória.

## Programar faixas

---

Pode programar um máximo de 20 faixas.

- 1 No modo CD, na posição parada, prima **PROGRAM** para activar o modo de programação.

- Prima **⏮⏪⏩⏭** para seleccionar um número de faixa e, em seguida, prima **PROGRAM** para confirmar.
- Repita os passos 2 a 3 para programar mais faixas.
- Prima **▶||** para reproduzir todas as faixas programadas.
  - ↳ Durante a reprodução, **[PROG]** (programa) é apresentado.
  - Para apagar a programação, prima **■**.
  - Para rever a programação, na posição parada, prima **PROGRAM**.

## 6 Informações do produto



### Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

---

## Especificações

---

### Disco

---

Tipo de Laser	Semicondutor
Diâmetro do disco	12cm/8cm
Discos suportados	CD-DA, CD-R, CD-RW
Áudio DAC	24 Bits / 44,1 kHz
Distorção harmónica total	< 1%
Frequência de resposta	60Hz -16 kHz
Relação S/R	> 62 dBA

---

---

## Sintonizador

---

Gama de sintonização	FM: 87.5 - 108 MHz; MW: 530 - 1600 kHz
Distorção harmónica total	< 3%
Relação sinal/ruído	> 50 dB

---

## Geral

---

Fonte de alimentação	CA: 220 - 240 V, 50/60 Hz CC: 9 V, 1,5 x 6 R14/UM2
Consumo de energia em funcionamento	15 W
Consumo de energia em modo de espera	< 1 W
Dimensões - Unidade principal (L x A x P)	297 x 112 x 264 mm
Peso	1,7 kg

---

---

## Manutenção

### Limpar a cabine

- Utilize um pano macio levemente humedecido com uma solução com um detergente suave. Não utilize uma solução que contenha álcool, amoníacos ou abrasivos.

### Limpar discos

- Quando um disco estiver sujo, retire a sujidade com um pano de limpeza. Limpe o disco a partir do centro para fora.



- Não utilize solventes como gasolina, diluentes, produtos de limpeza ou vaporizadores anti-estáticos concebidos para discos analógicos.

### **Limpar a lente do disco**

- Depois do uso prolongado, sujidade ou pó podem acumular-se na lente do disco. Para garantir uma boa qualidade de reprodução, limpe a lente do disco com o produto de limpeza para lentes de CD da Philips ou com qualquer outro produto de limpeza disponível no mercado. Siga as instruções fornecidas com o produto de limpeza.

## **7 Resolução de problemas**



### **Aviso**

- Nunca retire o revestimento do aparelho.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o sistema. Se tiver dificuldades ao utilizar este aparelho, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, visite o Web site da Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Ao contactar a Philips, certifique-se de que tem o aparelho por perto e de que os números de série e de modelo estão disponíveis.

### **Sem corrente**

- Certifique-se de que o cabo de alimentação CA da unidade está ligado correctamente.
- Certifique-se de que há electricidade na tomada de CA.
- Introduza as pilhas com as respectivas polaridades (símbolos +/-) alinhadas conforme indicado.
- Substitua as pilhas.

### **Sem som**

- Ajuste o volume.

### **Sem resposta da unidade**

- Retire as pilhas e volte a ligar a unidade.
- Desligue e ligue novamente a ficha de corrente de CA e, em seguida, volte a ligar a unidade.

### **Nenhum disco detectado**

- Introduza um disco.
- Verifique se o disco está inserido ao contrário.
- Aguarde até que a condensação de humidade na lente desapareça.
- Substitua ou limpe o disco.
- Utilize um CD finalizado ou um disco de formato correcto.

### **Má recepção de rádio**

- Aumente a distância entre a unidade e o televisor ou videogravador.
- Estenda completamente a antena de FM.
- Ligue uma antena FM externa.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AZD208\_12\_UM\_V1.0

